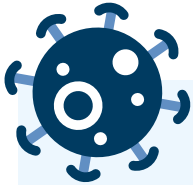




شماره تماس مطالعه (انگلستان): **0800 085 6807**
شماره تماس مطالعه (ولز): **0800 917 9323**
شماره تماس مطالعه (ایرلند شمالی): **0800 917 5825**
شماره تماس مطالعه (اسکاتلند): **0800 917 5824**

نظرسنجی ابتلا به COVID-19

در بزرگترین نظرسنجی کشوری ابتلا به COVID-19 در گذشته و حال شرکت کنید.
حمایت شما می‌تواند به هدایت واکنش به این همه‌گیری و بازگشت به زندگی
عادی کمک کند.



نظرسنجی درباره چیست؟

- هدف از این نظرسنجی دریافتن آن است که چند نفر به COVID-19 مبتلا هستند، این شامل تمام کسانی که علائم را نشان داده و یا نشان نمی‌دهند می‌شود.
- هدف دیگر این مطالعه این است که با اندازه‌گیری سطح آنتی بیوتیک در خون از تعداد افرادی که تا بحال به COVID-19 مبتلا شده‌اند یا واکنش قوی‌ای به واکسن COVID-19 داشته‌اند، مطلع شویم.
- با واکسینه شدن افراد بیشتر در مقابل COVID-19 و شروع بررسی میزان اثربخشی واکسن در دنیای واقعی توسط ما این موضوع اهمیت بیشتری پیدا می‌کند.
- از آوریل سال 2020، اداره ملی آمار و دانشگاه آکسفورد به نمایندگی از دولت‌های بریتانیا در حال انجام این نظرسنجی هستند.



چرا باید شرکت کنم؟

- برای دریافت کمک در نبرد کنونی در مقابل COVID-19 ما نیاز داریم که خانوارهایی چون شما به هزاران خانوار دیگری که از قبل در نظرسنجی ابتلا به COVID-19 شرکت کرده‌اند، پیوندند.
- مشارکت شما در این نظرسنجی به ما در ساخت تصویری از ابتلا به COVID-19 در منطقه‌تان کمک خواهد کرد.
- این تصویر ما را نسبت به در خور و موثر بودن واکنش‌های محلی مطمئن خواهد کرد.
- ما فقط از افراد دارای علائم ابتلا به ویروس، مانند تب و سرفه، آزمایش نمی‌گیریم، زیرا می‌دانیم گاهی اوقات ممکن است افراد بدون علائم بیماری به آن مبتلا شده باشند.
- شرکت کردن در این مطالعه اختیاری می‌باشد. کلیه اطلاعاتی که به ما ارائه می‌دهید به طور قانونی مورد محافظت قرار گرفته و محرمانه تلقی می‌شوند.
- تمامی افراد شرکت کننده در این نظرسنجی به محض اینکه واجد شرایط دریافت واکسن شوند، می‌توانند واکسن COVID-19 دریافت کنند - و افرادی که واکسن COVID-19 دریافت کرده‌اند می‌توانند در این نظرسنجی شرکت کنند.

این نظرسنجی شامل چه چیزی می‌شود؟

- یک تیم نظرسنجی به درب منزل شما مراجعه خواهد کرد و سوالاتی در خصوص افراد بالای 2 سال که قصد شرکت در آن را دارند، می‌پرسد.
- آنها به افراد بالای 12 سال نشان می‌دهند که چگونه خودشان با استفاده از سواب از گلو و بینی خود نمونه بردارند. آنها از والدین یا سرپرستان می‌خواهند که با استفاده از سواب از کودکان 2 تا 11 ساله نمونه بگیرند. سواب یک تکه اسفنج نرم روی یک تکه چوب است و دردی ندارد.
- اعضای تیم نظرسنجی وارد منزل شما نخواهند شد، آنها تجهیزات محافظتی مناسب را همراه خواهند داشت و فاصله اجتماعی را رعایت خواهند نمود.
- همچنین می‌خواهیم نمونه خون تمامی افراد بالای 16 سال را دریافت کنیم. شما مجبور نیستید با این کار موافقت کنید.
- شما این کار را خودتان با دریافت نمونه خون از انگشت با استفاده از کیتی که در اختیارتان قرار خواهیم داد، انجام می‌دهید.

شما می‌توانید با یکی از این موارد موافقت کنید:

(A) تنها یکبار بازدید

(B) یک بازدید اولیه و یک بازدید در هفته به مدت یک ماه (5 بازدید در مجموع)

(C) یک بازدید اولیه و یک بازدید در هفته به مدت یک ماه و سپس ادامه بازدیدهای ماهیانه تا زمان پایان نظرسنجی (حداقل 6 بازدید در مجموع). در حال حاضر این نظرسنجی تا آوریل 2022 ادامه خواهد داشت. در صورت تغییر این برنامه، شما را مطلع خواهیم کرد.

▶ برای تماشای ویدئوی آموزش نحوه‌ی دریافت نمونه با استفاده تست نمونه برداری از انگشت، از وب سایت وب سایت www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/video-guides دیدن کنید

برای تماشای ویدئوی آموزش نحوه‌ی دریافت نمونه با استفاده از سواب، از وب سایت وب سایت www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/video-guides دیدن کنید

چطور شرکت کنم؟

برای شرکت باید در اولین فرصت خود را نزد ما ثبت نام کنید:



از طریق شماره 0800 085 6807 (انگلستان)، 0800 917 9323 (ولز)، 0800 917 5825 (ایرلند شمالی)، 0800 917 5824 (اسکاتلند) با تیم ثبت نام تماس بگیرید. اگر نمی‌توانید از تلفن استفاده کنید، برای مثال به دلیل اختلال در شنوایی یا تکلم، می‌توانید به این نشانی ایمیل ارسال نمایید: iqvia.covid19survey@nhs.net

1



پس از ثبت نام، دفعه بعدی که از ما خبری می‌شنوید شب قبل از روز قرار ملاقات شما است که یکی از اعضا تیم نظرسنجی با شما تماس می‌گیرد.

اگر زمان پیشنهادی برای شما مناسب نباشد، می‌توانید آن را تغییر دهید. سعی می‌کنیم در هفته بعد از ثبت نام با شما تماس بگیریم.

2



در روزی که قرار ملاقات تعیین شده است، یکی از اعضای تیم نظرسنجی به منزل شما می‌آید تا نظرسنجی را تکمیل کند. نیازی نیست که اعضای تیم نظرسنجی وارد منزل شما شوند.

3

در صورت مشارکت چه چیزی به دست خواهیم آورد؟

- هر فردی که در این نظرسنجی شرکت کند بعد از تکمیل اولین قرار ملاقات، یک کوپن خرید 50 پوندی دریافت می‌کند.
- برای هر بازدید بعدی که تکمیل شود، هر نفر یک کوپن خرید 25 پوندی دریافت می‌کند.

i این کوپن‌ها تنها بعد ملاقات‌های تکمیل شده ارائه می‌شوند. در صورت توقف نظرسنجی، یا در صورتیکه از شرکت در آن انصراف دهید، برای قرارهای ملاقاتی که در آنها شرکت نمی‌کنید کوپنی دریافت نخواهید کرد.

برای داده‌های ارائه شده از طرف من چه اتفاقی خواهد افتاد؟

- کلیه اطلاعاتی که به ما ارائه می‌دهید به لحاظ قانونی تحت محافظت قرار می‌گیرند و محرمانه تلقی می‌شوند.
- کلیه نمونه‌ها از طرف اداره آمار ملی و دانشگاه آکسفورد جمع‌آوری می‌شوند.
- کلیه آزمایش‌ها روی این نمونه‌ها توسط دانشگاه آکسفورد و آزمایشگاه‌های ملی فانوس دریایی (Lighthouse Laboratories) انجام می‌گیرند.
- نتیجه کلیه آزمایش‌هایی که تکمیل کنید به شما اعلام می‌شوند.
- شرکت‌هایی که در انجام این نظرسنجی مشارکت دارند از اطلاعات شما تنها برای اهداف این نظرسنجی استفاده می‌کنند - برای اطلاعات بیشتر در خصوص اینکه چه اتفاقی برای داده‌های شما رخ خواهد داد، لطفاً برگه اطلاعات شرکت کنندگان را مشاهده کنید.
- نتایج از حالا به اشتراک گذاشته می‌شوند تا همه از نتایج تحقیق ما مطلع شوند (www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/results). هیچ بخش از این اطلاعات به شما یا خانواده شما اشاره‌ای نمی‌کند.

اطلاعات بیشتر و وب سایت‌های مفید:

▶ برای تماشای ویدئوی آموزش نحوه‌ی دریافت نمونه با استفاده تست نمونه برداری از انگشت، از وب سایت وب سایت www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/video-guides دیدن کنید

برای تماشای ویدئوی آموزش نحوه‌ی دریافت نمونه با استفاده از سواب، از وب سایت وب سایت www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/video-guides دیدن کنید

ترجمه بعضی از مطالب این خلاصه مطالب و سایر اطلاعات موجود به برخی زبان‌ها در اینجا قابل دسترس هستند
www.ons.gov.uk/cis/languages

برای اطلاعات بیشتر به برگه اطلاعات شرکت کنندگان که همراه با این جزوه ارائه شده مراجعه نمایید یا از این وب سایت‌ها دیدن کنید www.ons.gov.uk/cis

اگر هر کدام از مسائل مندرج در این دفترچه بروی شما تاثیر گذاشته‌اند و یا اگر به دنبال اطلاعاتی در زمینه COVID-19 می‌باشید، لطفا اینجا را ببینید:

- توضیحاتی درباره کروناویروس: coronavirusexplained.ukri.org/en/
- دستورالعمل‌های دولت: www.gov.uk/coronavirus (انگلستان)، www.gov.wales/coronavirus (ولز)، www.nidirect.gov.uk/campaigns/coronavirus-covid-19 (ایرلند شمالی)، www.gov.scot/collections/coronavirus-covid-19-guidance/ (اسکاتلند)
- توصیه‌های NHS (مرکز خدمات ملی سلامت): www.nhs.uk/conditions/coronavirus-covid-19/ (انگلستان)، www.gov.wales/coronavirus (ولز)، www.nidirect.gov.uk/articles/coronavirus-covid-19-overview-and-advice (ایرلند شمالی)، www.nhsinform.scot/illnesses-and-conditions/infections-and-poisoning/coronavirus-covid-19 (اسکاتلند)
- Samaritans - حمایت روحی برای همه: www.samaritans.org
- Mind - توصیه و حمایت برای افرادی که مشکلات روانی دارند www.mind.org.uk